

Reunión del Grupo Asesor del Programa de Agua Potable SAFER

Transmisión de la reunión por internet: video.calepa.ca.gov/

Para ayuda técnica o con el servicio de intérprete, envíe un mensaje a: safer@waterboards.ca.gov

Para comentarios del público, llene la forma en línea en <https://bit.ly/SAFERAGM5>

Si no puede llenar la forma en línea: envíe su nombre, los últimos 3 dígitos de su número de teléfono, su afiliación, indique si desea leer usted su comentario, y el tema sobre el que va a comentar a: safer@waterboards.ca.gov (en la línea del tema de su mensaje escriba: "AGM5 Public Comment").

Language Interpretation through Zoom / Interpretación de Idiomas en Zoom

- **Spanish Interpretation is being provided.**

- If attendees joining us today would like to listen to today's presentation in Spanish, please go to the Interpretation icon in your Meeting/Webinar controls

- You will then see the Language Channels
- Select Spanish
- (Optional) Mute Original Audio to listen to the Interpreted Language only.

- **Note:** In order to use the Language Interpretation feature, attendees must download the Zoom application on their desktop, smartphone, or tablet.

- Technical or language interpretation assistance email: safer@waterboards.ca.gov



- **Tendremos servicio de interpretación en español.**
- Si algún asistente desea escuchar esta presentación en español, busque en su pantalla el ícono de interpretación (Interpretation)

- Ahora verá los Canales de Idiomas
- Haga clic en español (Spanish)
- (opcional) para escuchar solo en español, haga clic en Silenciar Audio Original (Mute Original Audio)

Observación: Para usar la función de Interpretación de idioma, los participantes tienen que descargar la aplicación de Zoom en su desktop (escritorio), teléfono inteligente, o tableta.

Para ayuda técnica o de interpretación de idioma, envíe un mensaje a: safer@waterboards.ca.gov

This session is being recorded. By entering this webinar you are agreeing to being recorded.

Esta sesión está siendo grabada. Al unirse a este seminario web, acepta ser grabado.

Reunión #5 del Grupo Asesor del Programa de Agua Potable SAFER



11 de septiembre de 2020

Bienvenida y Logísticas de la Reunión

Itzel Vasquez-Rodriguez
Oficina de Participación del Público (OPP)



Meeting Guidelines

- Mute yourself when you're not speaking
- Advisory Group members, please join by video (if possible)
- Take breaks as needed
- Use your participation packet
- Comment to safer@waterboards.ca.gov

Instrucciones de la Reunión

- Silenciarte cuando no estés hablando
- Miembros del Grupo Asesor, por favor únase por video (si es posible)
- Toma descansos cuando sea necesario
- Use su paquete de participación
- Envíe comentarios a safer@waterboards.ca.gov

Comentarios del Público

- Para enviar un comentario del público, llene la forma en línea en <https://bit.ly/SAFERAGM5>
- Si no puede llenar una forma en línea, envíe a safer@waterboards.ca.gov esta información:
 - su nombre,
 - afiliación,
 - los últimos 3 dígitos de su número de teléfono,
 - indique si usted desea leer su comentario,
 - En la línea del tema de su mensaje escriba: “AGM5 Public Comment”
- 3 minutos por persona del público para comentar.
- Espere a que llamen su nombre.

Presentaciones

Cuando se le indique, oprima unmute para prender su micrófono y diga lo siguiente:

- Su nombre
- De donde está llamando
- Algunas palabras o pequeña oración sobre lo que sería tener éxito en informar e involucrar a la comunidad para el Programa SAFER

¿Teniendo dificultades? Envíe un mensaje a safer@waterboards.ca.gov

Actualizaciones y Repaso del Programa SAFER

Jessica Bean

Oficina del Participación del Público (OPP)



Metas de la Reunión

1) Actualizaciones:

- a) Actualizaciones y fechas importantes del Programa SAFER
- b) Actualizaciones sobre fondos
- C) Administradores

2) Repaso y discusión:

- b) Evaluaciones de las necesidades de agua potable

www.waterboards.ca.gov/safer

The screenshot shows the homepage of the California Water Boards' SAFER program. At the top, there is a navigation bar with the California Water Boards logo, a home icon, social media share buttons (Facebook, Twitter, LinkedIn, Email), and links for 'About Us', 'Contact Us', 'Subscribe', and 'Settings'. Below this is a secondary navigation menu with icons for 'Board', 'Programs', 'Drinking Water', 'Water Quality', 'Water Rights', 'Notices', 'Water Boards', and 'Search'. The main header features a large image of water splashing with the text 'Safe and Affordable Funding for Equity and Resilience (SAFER) Drinking Water'. Below the header is a breadcrumb trail: 'Home : Safer'. A paragraph of text explains the SAFER program's goals and provides an email contact: 'SAFER@waterboards.ca.gov'. The page is organized into a grid of six content tiles, each with a representative image and a title: 'SAFER Program Background' (hand holding water), 'SAFER Workshops and Events' (calendar), 'Drinking Water Funding' (money falling into water), 'SAFER Advisory Group' (group photo), 'Water System Compliance Data' (bar chart), and 'Resources and Links' (library shelves).

Home : Safer

The Safe and Affordable Funding for Equity and Resilience (SAFER) program is a set of tools, funding sources, and regulatory authorities designed to meet the goals of safe, accessible, and affordable drinking water for all Californians. Please email SAFER@waterboards.ca.gov if you need help finding additional SAFER information and resources.

- SAFER Program Background
- SAFER Workshops and Events
- Drinking Water Funding
- SAFER Advisory Group
- Water System Compliance Data
- Resources and Links

Sistemas de Agua Potable con Herramienta de Violaciones

School?

County

Category

Search Water System Name

Select Water System Name From List

CALIFORNIA WATER BOARDS
State Water Resources Control Board

Community, Schools, Daycares Public Water Systems in Human Right to Water List [\(Click on a dot to see the details\)](#)

WATER SYSTEM: All. Classification: All
Data Updated on: 7/13/2020 11:20:12 PM

PWSID : All. County: All. Population: All (All). Service Connections: 1 to 45,521.
Median Household Income: \$14,000 to \$146,118. % State: 18.6% to 194.1%, All

Analyte Name(S): All. Number of Violations: 1 to 80 Year of Oldest Violation (since 2012): 2012 to 2020

Financial Assistance Status: All
Financial Assistance Project TYPE: All
Financial Assistance Total: \$0 to \$21,324,477

of Financial Assistance Projects: 0 to 3
Project Description: All

Categories
 Not Receiving Financial Assistance
 Receiving Financial Assistance

© 2020 Mapbox © OpenStreetMap

Disclaimer: Data contained on this website represents the information available on community and non transient non-community (specifically schools and day cares) public drinking water systems that are regulated by the State Water resources Control Board or Local Primary Agency (LPA). Please note that the State Water Board's regulatory authority does not include water systems that are defined as "state small water systems", "local state small water systems" or "private domestic wells".

Resumen del Programa SAFER

El SB 200 (Monning, 2019) -- Estableció el Fondo para Agua Potable Segura y Asequible (SADW Fund) para abordar huecos de fondos y proveer soluciones a corto y largo plazo para los sistemas de agua.

La Política de Gastos de Fondos -- Guía la forma en que el Plan de Gastos de Fondos será desarrollado e implementado. La Política define términos clave, indica quién califica para fondos, y los tipos de proyectos que califican.

El Plan de Gastos de Fondos -- Es adoptado anualmente por la Junta Estatal de Agua y dirige cómo se puede gastar el dinero del Fondo. El Plan de Gastos de Fondos se basa en un análisis de necesidades de agua potable que da prioridad de financiación a los proyectos.

Fechas Importantes del Programa SAFER para el 2020

Septiembre 2020

- Actualizar a la Junta Estatal (SWRCB) sobre el Programa SAFER
- **30 de Sept.:** Último día para solicitar ser parte del Grupo Asesor en el **2021**

Noviembre 2020

- 20 de Nov.: Webinar de Estimación de Costos

Octubre 2020

- 2 de Oct.: Webinar de Evaluación de Riesgos
- 6 de Oct.: Actualizar a la Junta Estatal (SWRCB) sobre el Programa SAFER
- 30 de Oct.: Se Lanza el Tablero de Finanzas

Diciembre 2020

- Reunión del Grupo Asesor del Programa SAFER
- 14 de Dec.: Webinar de Evaluación de Riesgos

Plan de Gastos de Fondos

Jasmine Oaxaca

División de Ayuda Financiera (DFA)



Hitos

Julio 2019

Se aprobó el SB 200

Julio 2020

Adopción del Plan de Gastos de Fondos del Año Fiscal 20-21

Primavera 2020

Desarrollo del Plan de Gastos de Fondos del Año Fiscal 21-22

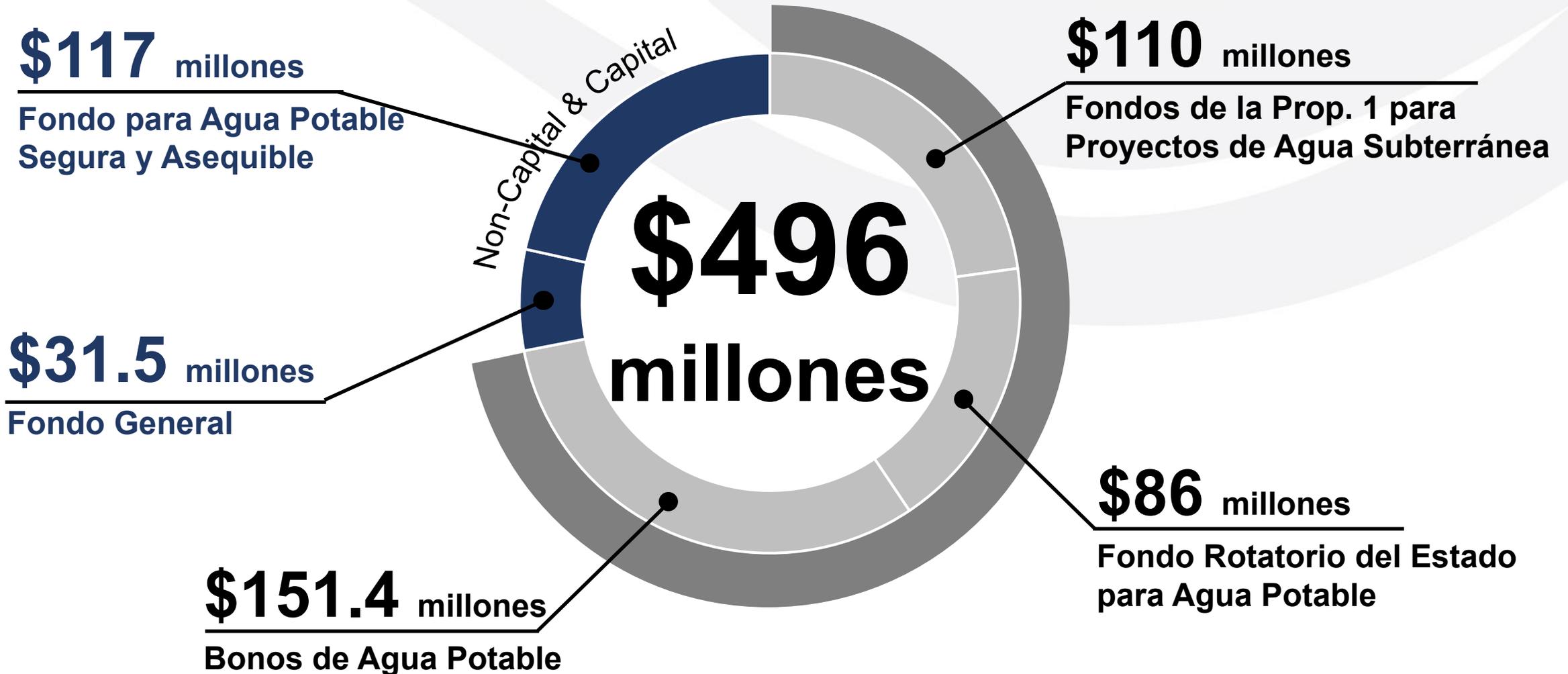
Mayo 2020

Adopción de Política

Primavera 2020

Evaluación de Necesidades de todo el estado

Fondos Disponibles para el Programa SAFER (Año Fiscal 2020-21)



Estado del Fondo de SADW (Fondo para Agua Potable Segura y Costeable)

- [se dará una actualización estando pendientes los resultados de la subasta y del mini presupuesto]

Prioridades del Plan de Gastos de Fondos

1. Abordar cualquier emergencia o fondos de urgencia, si otros fondos de emergencia no están disponibles y si sin respaldo del Fondo, podría haber una escasez crítica o corte o de agua;
2. Abordar sistemas de agua comunitarios y escolares en incumplimiento con MCLs primarios, enfocándose en Comunidades en Desventaja (DACs) Chicas
3. Acelerar consolidaciones para sistemas en incumplimiento, sistemas en riesgo de caer en incumplimiento, al igual que pozos domésticos y state smalls, con un enfoque en DACs Chicas;
4. Proveer soluciones temporales e iniciar esfuerzos de planificación para soluciones a largo plazo para pozos domésticos y state smalls donde la fuente natural de agua excede el MCL primario.

Metas de Gastos del Fondo de SADW para el año Fiscal 2020-21

Categoría del Sistema de Agua	Tipo de Solución						SUBTOTAL POR CATEGORÍA DE SISTEMAS DE AGUA
	Emergencias y Suministros Temporales	Apoyo Directo/Indirecto de O&M (Operación y Manejo)				Construcción	
Ayuda Técnica (TA)		Administrator	Planificación	Apoyo Directo de O&M			
Sistemas en Incumplimiento	\$10 M	\$7 M	\$0	\$3 M	\$5 M	\$19 M	\$44 M
Sistemas en Riesgo de Incumplimiento	\$4 M	\$18 M	\$0	\$3 M	\$5 M	\$20 M	\$50 M
Pozos Dom./State Smalls	\$5 M	\$5 M	\$0	\$0	\$0	\$10 M	\$20 M
SUBTOTAL POR TIPO DE SOLUCIÓN	\$19 M	\$30 M	\$0	\$6 M	\$10 M	\$49 M	
Total							\$114 M
Necesidades de Programa	Proyectos Piloto	Costos de Personal					
	\$3.2 M	\$12.8 M					
Grand Total							\$130 M

Métricas de Logros (en Números de Comunidades)

Categoría	Logros en el Año Fiscal 2019-20 (a la fecha de junio 2020)	Meta para el Año Fiscal 2019-20	Logros en el Año Fiscal 2019-20 (a la fecha de agosto 2020)
Soluciones Temporales	173	150	#
Planificación	72	150	#
Soluciones a Largo Plazo	67	100	#



¿Preguntas?

División de Agua Potable Actualización de Administradores

Michelle Frederick, P.E.

Sección de SAFER

División de Agua Potable (DDW)



Cómo colaboramos juntos



Identificamos los Sistemas que Necesitan Asistencia

La Unidad de Evaluación de Necesidades colabora con la División de Calidad de Agua (DWQ)

- El Derecho Humano al Agua (HR2W) – sistemas de agua en incumplimiento
- Sistemas de Agua “en-riesgo” y potencialmente “en-riesgo” – son sistemas en riesgo de fallar
 - Sistemas de Agua Comunitarios, incluyendo sistemas de agua tribales
 - SSWS (State Small Water Systems)
 - Pozos domésticos



Brindamos Soluciones

Las Unidades de Enlace colaboran con la División de Ayuda Financiera (DFA), y con la ayuda de la Oficina de Participación del Público (OPP)*

- Ayuda temporal para sistemas que están fallando
- Administradores
- Consolidaciones
- Fondos y ayuda financiera para soluciones a largo plazo
- Ayuda técnica

Servicios de las Unidades de Enlace* para Sistemas de Agua





Autoridad del Administrador:

- **Administrator con autoridad total:**
 - Persona o entidad nombrada y/o autorizada para ejercer control administrativo total y completo sobre un sistema de agua designado.
- **Aplicabilidad:**
 - Un sistema de agua público o un SSWS (state small water system) que sirve a una comunidad en desventaja, y el cual la Junta Estatal (SWRCB) halla que consistentemente no provee agua potable costeable, segura.
- **Manual de Política:**
https://www.waterboards.ca.gov/board_info/agendas/2019/sept/091719_6_cs1_cleanversion.pdf

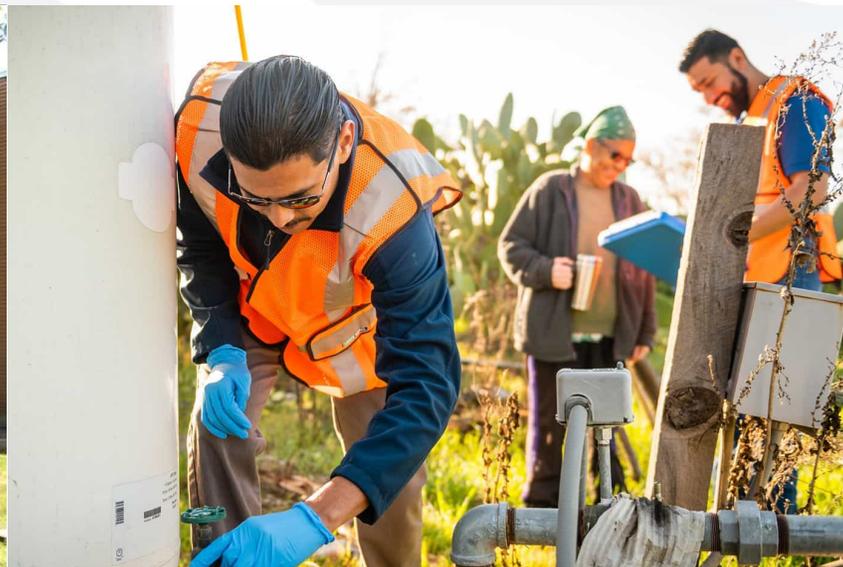


Servicios para Informar a los Administradores



CONDADOS Y CIUDADES

- Condado de Sonoma
- Condado de Tulare
- Ciudad de California City
- Ciudad de Firebaugh



- Self Help Enterprises
- California Rural Water Association



LA SOLICITUD DE CUALIFICACIONES

se espera para otoño 2020

- Preguntas Frecuentes de Administradores
- Preguntas Frecuentes de Administradores

Administradores (desde agosto de 2020,

CA.GOV

Share:

About Us Contact Us Subscribe Settings

CALIFORNIA WATER BOARDS State Water Resources Control Board

Board Programs Drinking Water Water Quality Water Rights Notices Water Boards Search

administrator to keep the governing board or owner of the water system and the customers served informed about actions taken and status of the system. In addition, there is a process in the Administrator Policy Handbook that allows any ratepayer, renter, or property owner who receives water from a designated water system to submit a petition to the State Water Board for the reversal or modification of an administrator decision or replacement of an administrator. A complete description the administrator authority is contained in section 116686 of the Health and Safety Code and in the Administrator Policy Handbook the State Water Board Adopted in September 2019.

Administrator Policy Handbook

Water Systems	Notified of opportunity to show adequate, affordable, safe drinking water	Public Meeting Date	Notified ratepayers the name of the possible Administrator, qualifications, and scope of work	Administrator Order Date
Cazadero Water Company	6/11/2020			
North Edwards Water District	6/24/2020			
NorCal Water Works	7/09/2020			
Valley Ford Water Association	7/29/2020			

https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/certlic/drinkingwater/administrator.html



¿Preguntas?

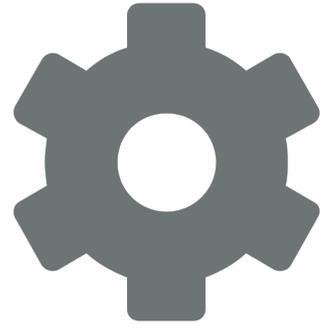
Evaluación de Necesidades de Agua Potable

Kristyn Abhold
Sección de SAFER
División de Agua Potable

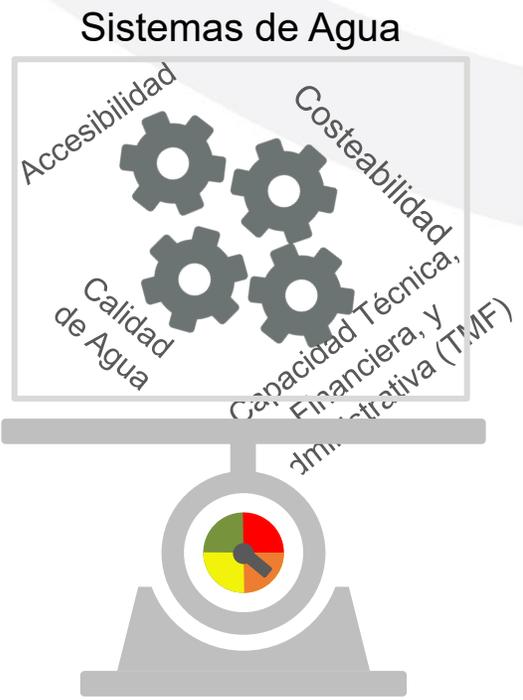


Componentes de la Evaluación de Necesidades

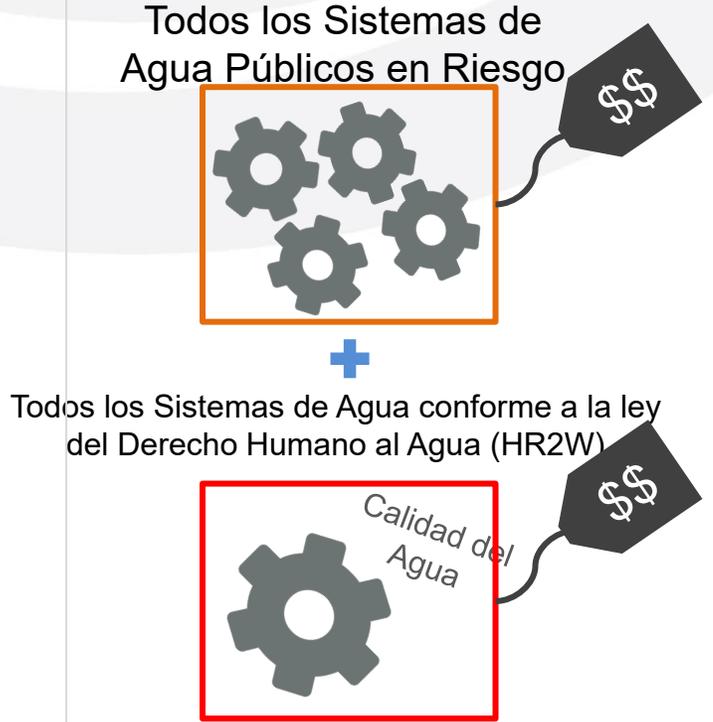
EVALUACIÓN DE LA COSTEABILIDAD



EVALUACIÓN DE RIESGO



EVALUACIÓN DE COSTOS



El Programa SAFER y la Evaluación de Riesgo



Cómo se usa la Evaluación de Necesidades

EVALUACIÓN DE NECESIDADES

- Evaluación de Costeabilidad
- Evaluación de Riesgo
- Evaluación de Costos

División de Ayuda Financiera (DFA)

Plan Anual de Gastos de Fondos

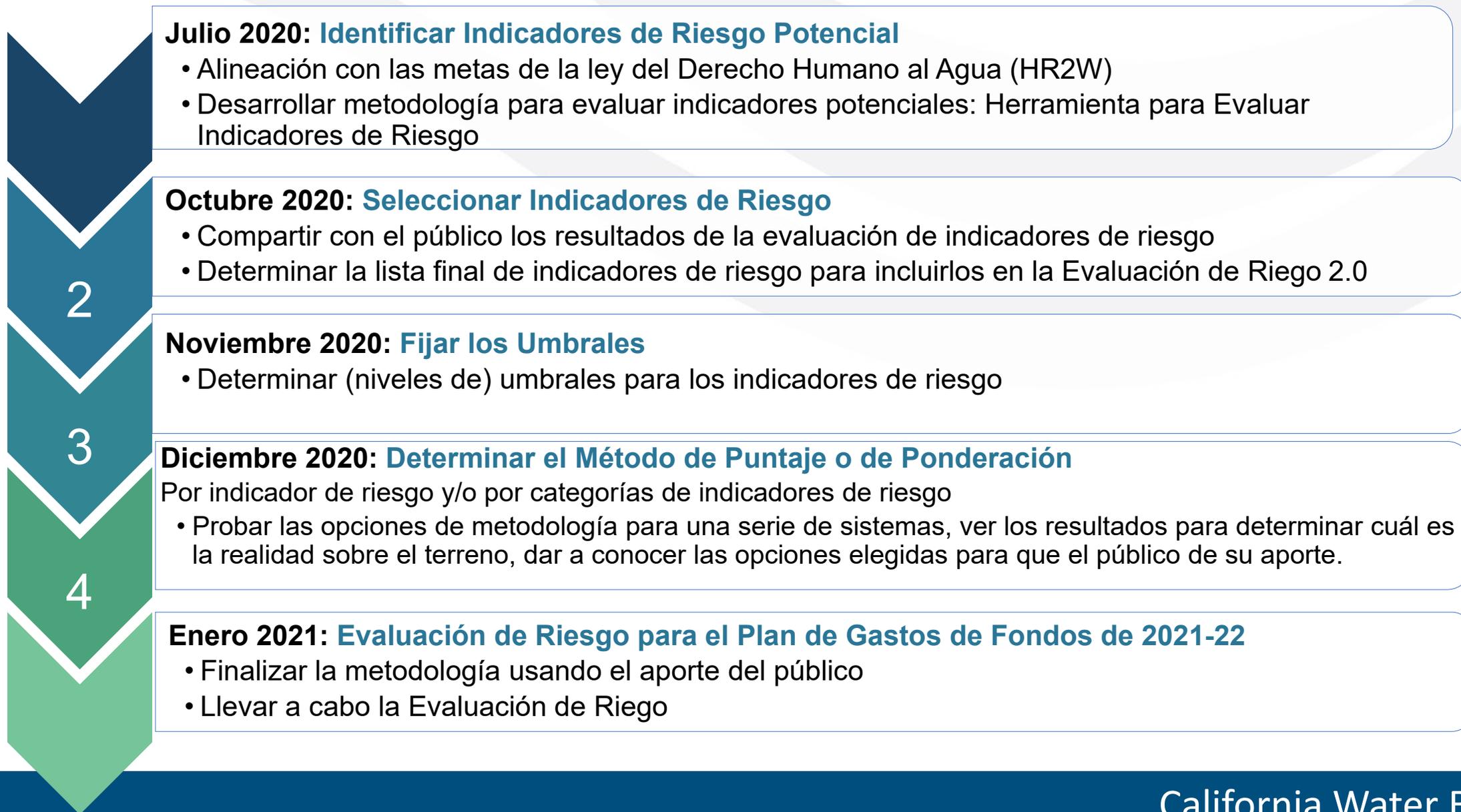
Priorización de Fondos y Ayuda Técnica (TA)



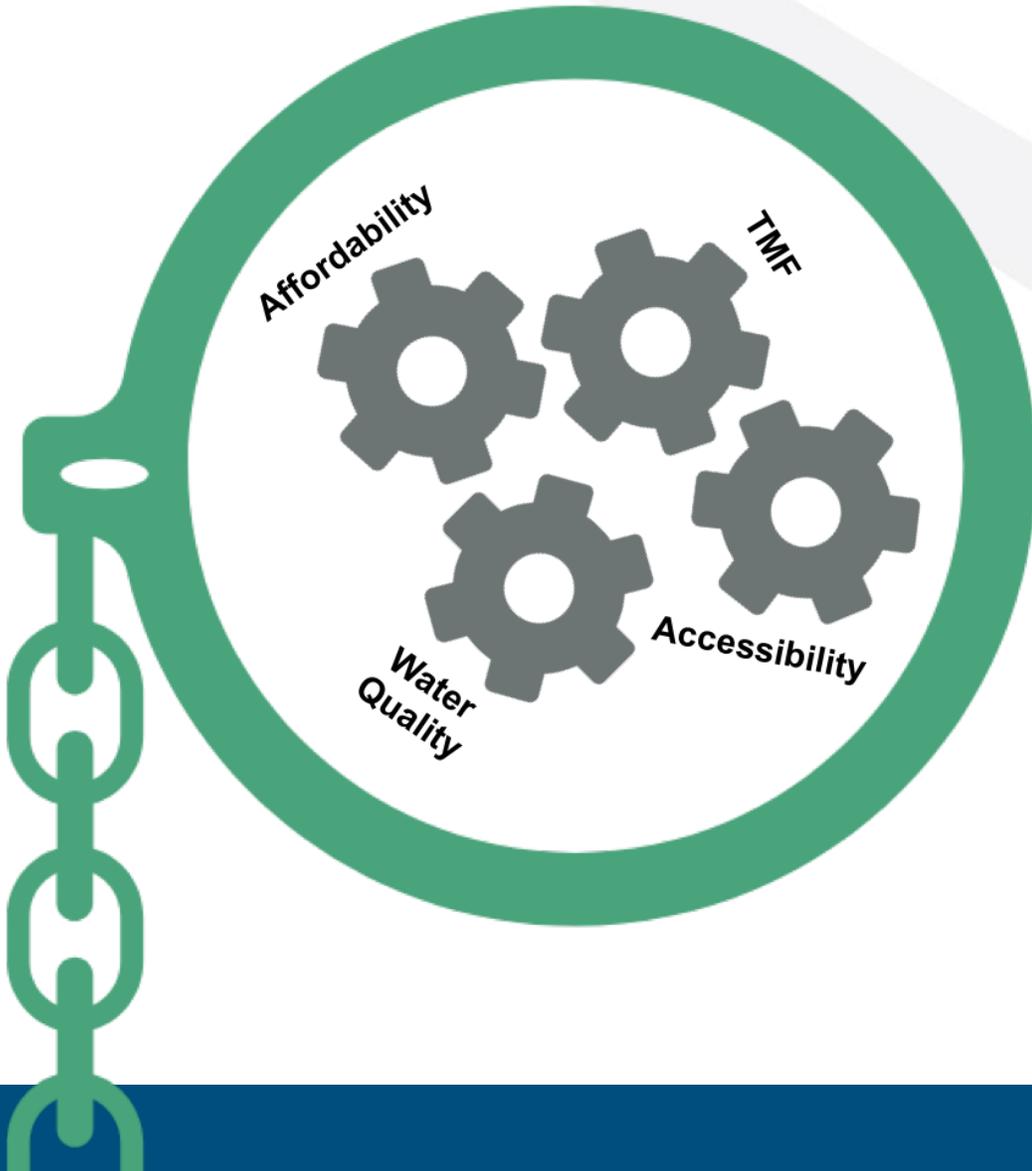
La Unidad de Enlace* Brinda sus Servicios

- Icon of a network of nodes
- Icon of a person's head and shoulders
- Icon of a water bottle
- Icon of two hands shaking
- Icon of a hand with a plus sign

Fases del Desarrollo de la Evaluación de Riesgo



Paso 1: Indicadores de Riesgo – Desde el punto de vista de cumplimiento



RISK INDICATORS

A concerted effort was made to identify potential indicators based on their criticality as it relates to a system’s ability to remain in compliance with safe drinking water standards.

Paso 1: Identificar Indicadores de Riesgo Potencial

Se pidieron recomendaciones del público y de partes interesadas durante 2 talleres webinarios:

- 17 de abril de 2020 – cerca de 200 personas participaron activamente en el taller
- 22 de julio de 2020 – cerca de 70 personas participaron activamente en el taller

Para la grabación de los talleres y el Libro Blanco detallado, visite:

<https://www.waterboards.ca.gov/safer/calendar.html>

¡ Se Identificaron 118 Indicadores de Riesgo Potencial!

CALIDAD DE AGUA

ACCESIBILIDAD

COSTEABILIDAD

**CAPACIDAD
TÉCNICA,
FINANCIERA, Y
ADMINISTRATIVA**

Calidad de Agua

25 Indicadores de Riesgo Potencial – Vea la [Tabla 3 \(página 17\)](#) del Libro Blanco

- Frecuencia de Coliformes Totales en exceso del MCL
- El agua potable actualmente excede el 50% del MCL de cualquier contaminante agudo. Duración Máxima en incumplimiento.
- Presencia de contaminantes regulados detectados en/o exceso del 80% del MCL
- Frecuencia en que contaminantes regulados son detectados en/o exceso del 80% del MCL
- El agua potable actualmente excede el 50% del MCL de cualquier contaminante agudo.
- Contaminantes Emergentes
- Qué tan cerca está el Sistema Séptico de la Fuente de Abastecimiento del Sistema de Agua

Accesibilidad

36 Indicadores de Riesgo Potencial – Vea la [Tabla 4 \(página 20\)](#) del Libro Blanco

- Capacidad Adecuada para Almacenar Agua
- Ubicación en una Cuenca de Agua Subterránea de Alta Prioridad
- Cantidad de Fuentes de Agua
- Derechos de Agua / Asignaciones de Agua
- Interrupción de Agua : Sistema de Agua Público
- Suministro de Energía de Reserva
- Presión del Sistema de Distribución
- Pérdida de Agua

Costeabilidad

22 Indicadores de Riesgo Potencial – Vea la [Tabla 5 \(página 23\)](#) del Libro Blanco

- Porcentaje del Umbral de Pobreza de la Comunidad
- Porcentaje de Ingresos en Nivel de Extrema Pobreza
- Indicador de Prevalencia de Pobreza
- Indicador de Carga para el Hogar
- El Promedio de Tarifas de Agua dividido entre el percentil 20 del ingreso del hogar
- Horas en Salario Mínimo para Pagar la Factura de Agua
- Hogares con Facturas Vencidas
- Factura Excesiva de Agua
- Clientes que reciben Ayuda para Pagar la Factura de Agua

Capacidad Técnica, Administrativa, y Financiera del Sistema de Agua

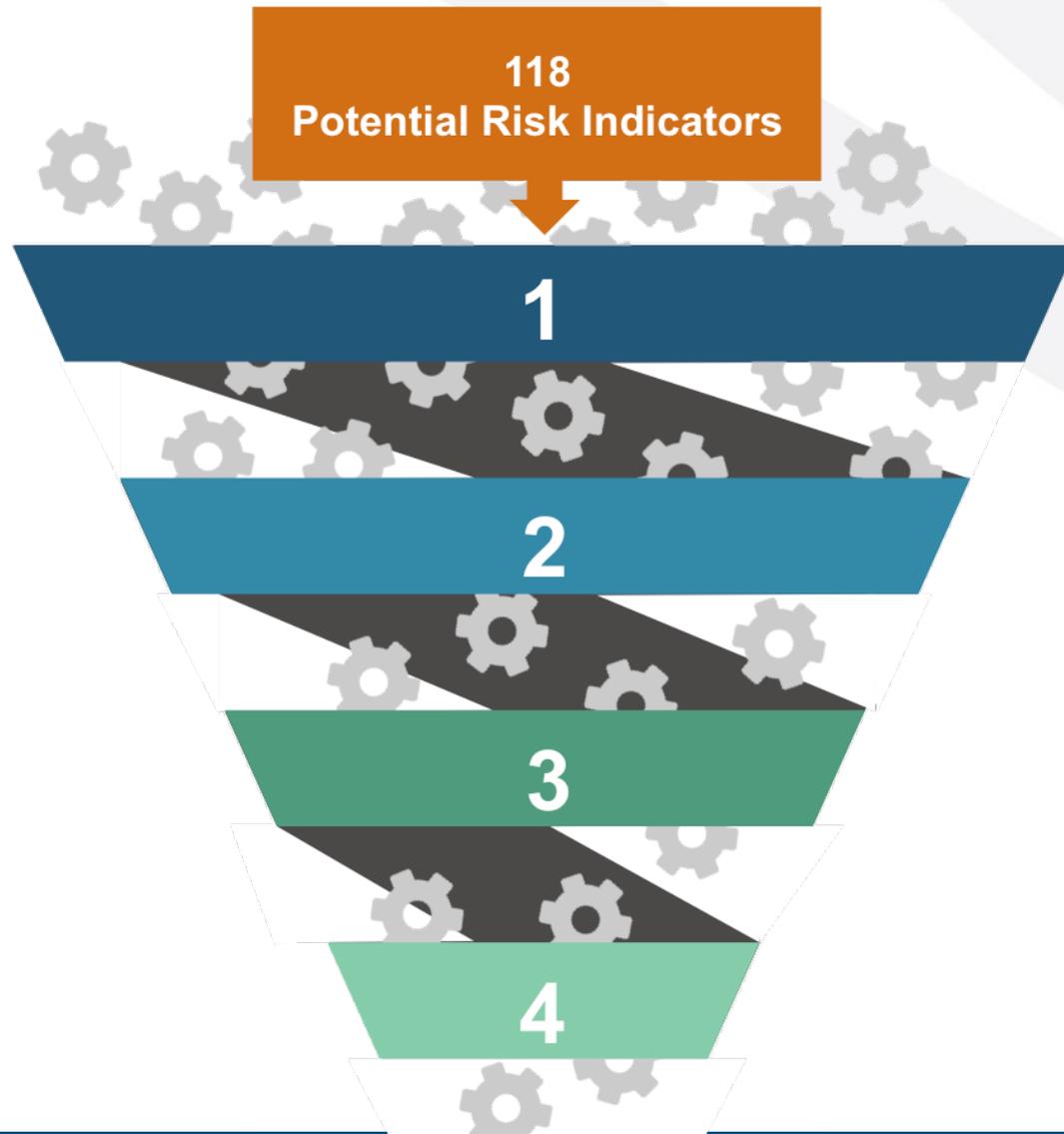
35 Indicadores de Riesgo Potencial – Vea la [Tabla 6](#), (página 26 del Libro Blanco

Indicadores de la Capacidad de los Sistemas de Agua:

- ¿Cuál es el Ratio Operativo con Depreciación (la ganancia operativa dividida entre gastos de operación)?
- ¿Cuáles son los Ratios de liquidez?
- ¿Cuál es la proporción de endeudamiento (ratio de deuda a capital)?
- ¿El sistema de agua es miembro de CalWARN u otro programa de ayuda mutua?
- ¿Tiene Seguro de cobertura el Sistema de Agua? p. ej. seguro de JPRIMA
- ¿Número de personal por conexión?
- ¿Operador de tiempo completo?
- ¿Plan de Gestion de Bienes adecuadamente preparado y actualizado?
- ¿Número de Conexiones de Servicio?
- ¿En qué año fueron actualizadas las tarifas?



Paso 2: Proceso para Elegir los Indicadores para la Evaluación de Riesgo



- ① Usar la Herramienta de Evaluación para analizar los 118 indicadores de riesgo potencial y lo adecuado de los datos.
- ② Usar los resultados de la evaluación para refinar la lista de indicadores de riesgo potencial y hacer una recomendación.
- ③ Solicitar el aporte del público sobre la lista recomendada.
- ④ En base al aporte del público, determinar la lista final de indicadores para la Evaluación de Riesgo.

Paso 2: Herramienta de Evaluación de Indicadores de Riesgo



Paso 2: Próximos Pasos

- **2 de octubre de 2020** - taller webinario y libro blanco.
- Se compartirán los resultados de la evaluación de indicadores de riesgo y se pedirá el aporte del público para los indicadores finales.

	STEP 1	STEP 2			
Risk Indicator	Applicability	Data Coverage	Data Availability	Data Accuracy/ Quality	Potential Inclusion in Version 2.0?
Water outages	Good	Good	Fair	Poor	Maybe
Lead and Copper	Good	Good	Good	Good	Yes
Bacteriological violations or E.coli	Good	Good	Good	Good	Yes
Waterborne illness: current or historical	Excellent	Good	Poor	Poor	Future
Extensive treatment required	Good	Good	Good	Good	Yes



Desarrollo de una Metodología para Evaluar la Costeabilidad

- Históricamente, la Junta Estatal (SWRCB) y el sector de agua han dependido del **Porcentaje de Ingresos Familiares Medios (% MHI)** para medir la costeabilidad para comunidades y hogares..
- Se reconoce que hay muchas limitaciones con el % MHI.
- Hay deseos de explorar métricas y umbrales diferentes que consideren:
 - La capacidad de Costeabilidad de los Hogares
 - La capacidad Financiera y de Costeabilidad de las Comunidades
 - La capacidad Financiera de los Sistemas de Agua

Tema de Discusión: Evaluación de Riesgo

La División de Agua Potable (DDW), está identificando métricas que ayuden a determinar si un sistema de agua está “en riesgo” de no proveer agua potable segura, accesible, y costeable.

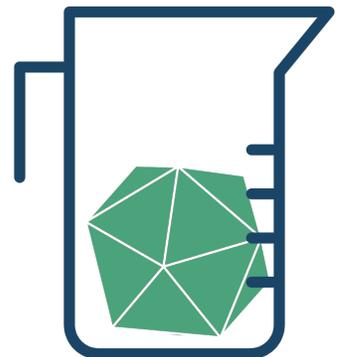
- **¿Cuáles son las tres cosas más importantes que ponen a un sistema de agua “en riesgo”?**

¿Cómo se “mide” la Costeabilidad?

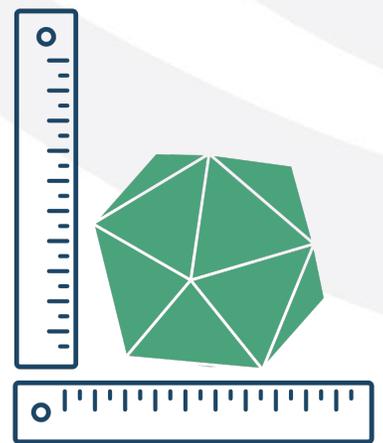


MÉTRICA 1

% de los Ingresos Familiares Medios (% MHI)



MÉTRICA 2



MÉTRICA 3



EVALUACIÓN COMBINADA

Métricas Potenciales de la Costeabilidad

Ejemplos *(la lista completa está en el libro blanco)*

Porcentaje de los Ingresos Medios del Hogar (%MHI)

Porcentaje del Umbral de Pobreza del Condado (% CPT)

Porcentaje de Ingresos en Nivel de Extrema Pobreza (% DP)

Promedio de Ingresos Medios del Hogar

Porcentaje de Pobreza (% Poverty)

Características Demográficas y Socioeconómicas de la Base de Clientes

Indicador de Carga para el Hogar (HBI)

Indicador de Prevalencia de Pobreza (PPI)

Affordability Ratio (AR20)

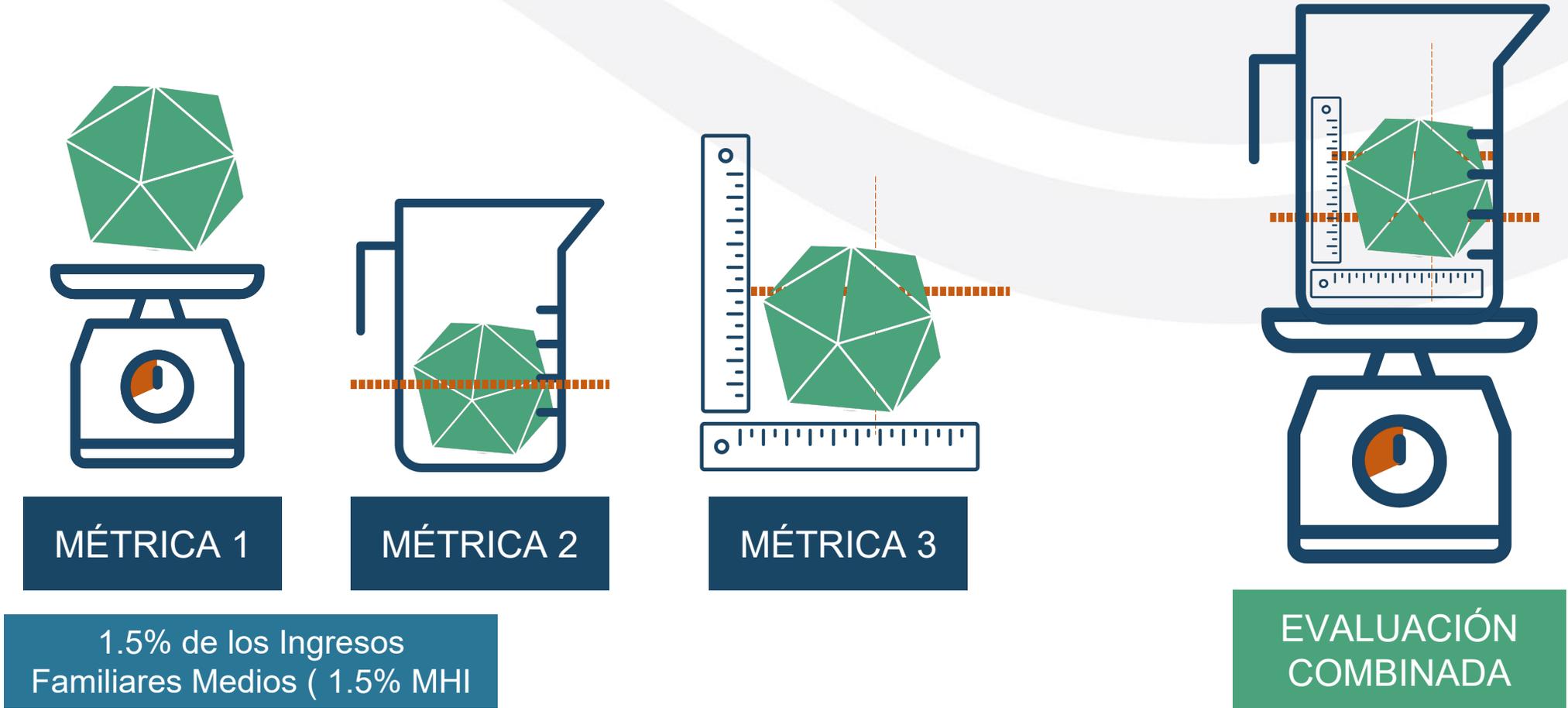
(Media Ponderada del índice residencial (WARi® o Weighted average residential index)

Horas en Salario Mínimo para Pagar la Factura de Agua

- En el desarrollo del proceso de **Evaluación de Riesgo** se identificaron **22 métricas posibles de costeabilidad**.*
- La Junta Estatal (SWRCB) está evaluando estas métricas posibles y coordinando con la CPUC** y otros para hacer una selección final.
- *Para ver el Libro Blanco visite: https://www.waterboards.ca.gov/drinking_water/programs/safer_drinking_water/draft_white_paper_indicators_for_risk_assessment_07_15_2020_final.pdf
- **CPUC (California Public Utilities Commission)

¿Cómo se determina un “umbral” de Costeabilidad?

¿Cuándo es que las tarifas de agua potable “ya no son costeables”?



Evaluación de la Costeabilidad: Qué sigue

- Determinar las métricas posibles de Costeabilidad y pedir aporte del público para las opciones posibles. **2 de octubre de 2020 - webinar de Evaluación de Riesgo.**
- Coordinar con la CPUC, U.S. EPA, y las partes interesadas para hacer un estudio riguroso para determinar las medidas apropiadas de costeabilidad.

Tema de Discusión: Evaluación de la Costeabilidad

La División de Agua Potable (DDW), desarrollará métricas y umbrales diferentes para medir la capacidad de costeabilidad de los hogares y la comunidad.

¿Qué significa que el agua sea costeable para los clientes de los sistemas de agua?

Evaluación de Costos

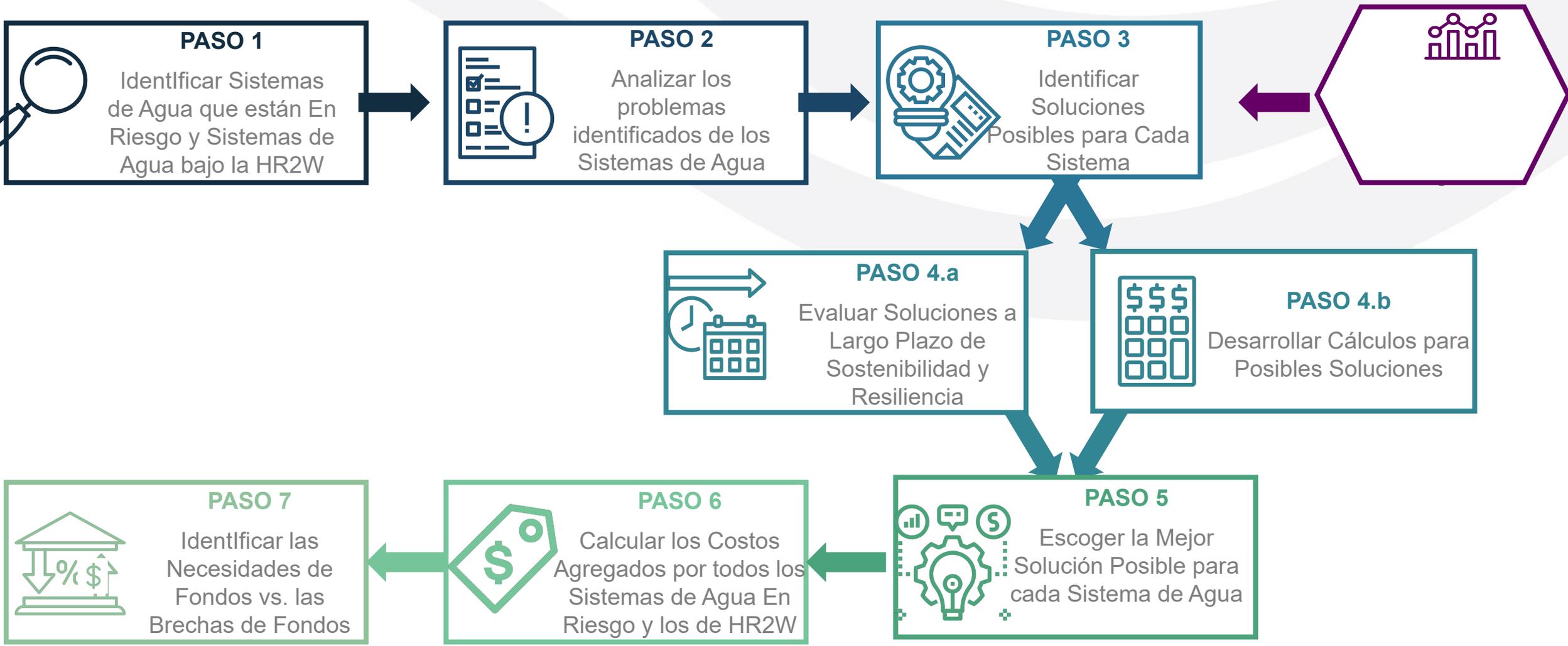


- El SB 200 claramente requiere que el Plan de Gastos de Fondos anual incluya:

“el cálculo de fondos necesarios para el próximo año fiscal basándose en: **1)** la cantidad disponible en el fondo, **2) necesidades de fondos anticipadas**, **3)** otras fuentes de fondos existentes, y **4)** otros datos e información relevantes”
- La Junta Estatal (SWRCB) está creando un modelo para calcular el costo de soluciones a largo plazo para sistemas de agua en riesgo y los de la HR2W (ley del derecho al agua).
- Para ver el Libro Blanco, visite:

https://www.waterboards.ca.gov/safer/docs/draft_whitepaper_It_solution_s_cost_meth_pws_dom_wells_updated.pdf

Proceso del Modelo Propuesto para Evaluar Costos



Calendario Propuesto para la Evaluación de Necesidades

Octubre

- **Evaluación de Riesgo:** webinario 10.02 sobre la selección de los indicadores de riesgo finales.
- **Tablero de Tarifas de Agua:** webinario 10.30 sobre la demostración de la herramienta desarrollada por la UNC*.

Noviembre: **Evaluación de Costos:** webinario 11.20 sobre la metodología modelo en detalle.

Diciembre: **Evaluación de Riesgo:** webinario 12.14 sobre los métodos para umbrales, puntaje, y ponderación.

Enero: **Hacer la Evaluación de Necesidades:**

- Hacer la **Evaluación de Riesgo.**
- Hacer la **Evaluación de Costos.**
- Hacer la **Evaluación de Costeabilidad.**

Febrero

- **Evaluación de Necesidades –** se entregan los resultados a la DFA para el Plan de Gastos de Fondos.
- **Evaluación de Costos:** webinario 02.26 enfatizando los resultados preliminares de los costos potenciales.

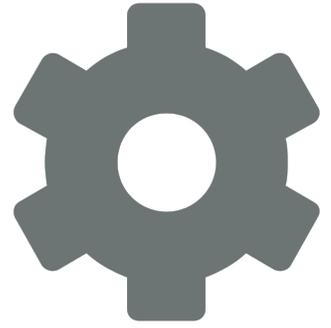
Marzo: **Evaluación de Necesidades** termina el contrato con la UCLA.

Abril: el **Plan de Gastos de Fondos** Preliminar es publicado para el periodo de 30 días para comentarios del público.

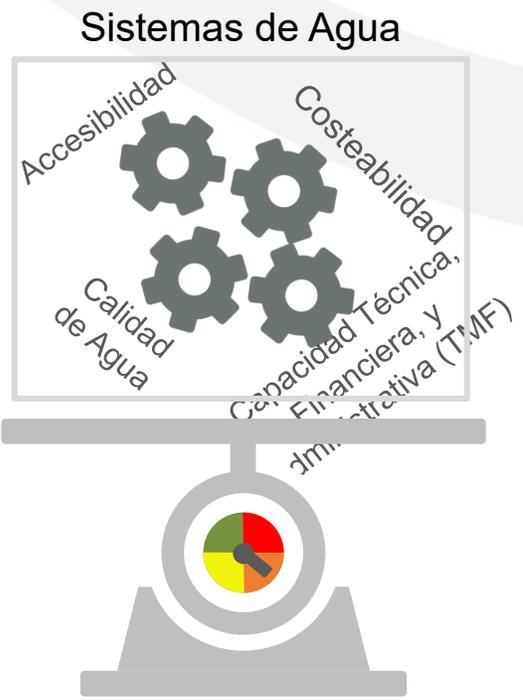
Junio: la Junta Estatal (SWRCB) considera la adopción del **Plan de Gastos de Fondos.**

Componentes de la Evaluación de Necesidades

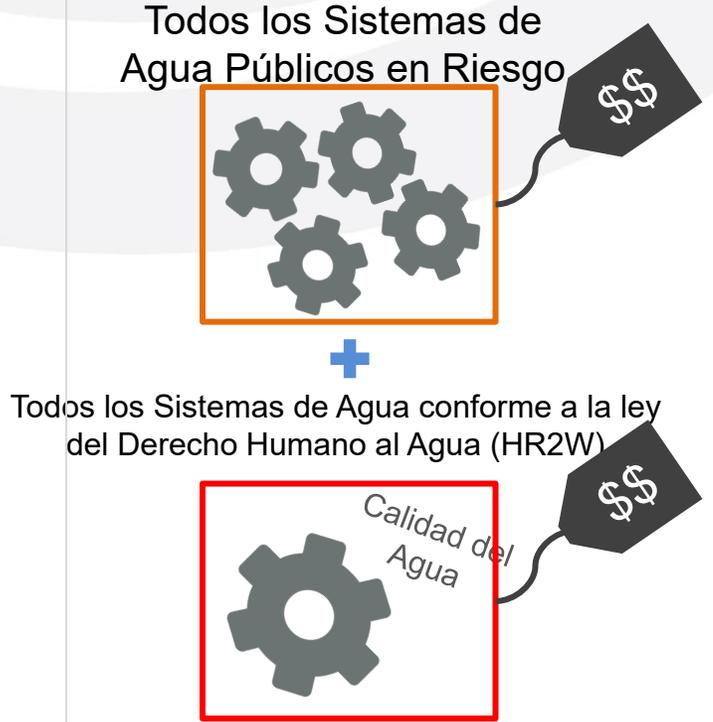
EVALUACIÓN DE LA COSTEABILIDAD



EVALUACIÓN DE RIESGO



EVALUACIÓN DE COSTOS



Descanso



Sesión de Grupos de Discusión

Discusión del Grupo Asesor



Discusión del Grupo Asesor y Sesión en Grupos (75min)

1. Presentaciones (5mins)
2. Sesión en Grupos Pequeños (40min)
 1. Evaluación de riesgo
 2. Evaluación de costeabilidad
 3. Capacidad financiera de los sistemas de agua
3. Reportar al Grupo Grande y Comentarios (30 min)

Tema de Discusión #1: Evaluación de Riesgo (12mins)

La División de Agua Potable (DDW), está identificando métricas que ayuden a determinar si un sistema de agua está “en riesgo” de no proveer agua potable segura, accesible, y costeable.

- **¿Cuáles son las tres cosas más importantes que ponen a un sistema de agua “en riesgo”?**

Tema de Discusión #2: Evaluación de la Costeabilidad (12mins)

La División de Agua Potable (DDW), desarrollará métricas diferentes para medir la capacidad de costeabilidad de los hogares y la comunidad.

¿Qué significa que el agua sea costeable para los clientes de los sistemas de agua?

Tema de Discusión #3: La Capacidad Financiera de los Sistemas de Agua (12mins)

La División de Agua Potable (DDW), está identificando métricas que ayuden a determinar si un sistema de agua está “en riesgo” de no proveer agua potable segura, accesible, y costeable. La capacidad que un sistema tiene para financiar las renovaciones necesarias es una métrica para determinar si está “en riesgo”.

¿Cómo se mide la capacidad financiera que los sistemas de agua tienen para operar de manera fiable en el presente y en el futuro?

Resumir la Reunión: Reportar de Regreso al Grupo Grande

Discusión del Grupo Asesor



Reportar al Grupo Grande y Comentarios (30mins)

- ¿Cuáles fueron las conclusiones principales de su grupo?
- ¿Áreas de consenso? ¿Conflicto?
- ¿Comentarios?
- ¿Qué preguntas hubo?

Comentarios del Público

- Para enviar un comentario del público, llene la forma en línea en <https://bit.ly/SAFERAGM5>
 - Si no puede llenar una forma en línea, envíe a safer@waterboards.ca.gov esta información:
 - su nombre,
 - afiliación,
 - los últimos 3 dígitos de su número de teléfono,
 - indique si usted desea leer su comentario,
 - En la línea del tema de su mensaje escriba: “AGM5 Public Comment”
- 3 minutos por persona del público para comentar.
 - Espere a que llamen su nombre.

Comentarios Finales y Próximos Pasos

Itzel Vasquez-Rodriguez y Jessica Bean
Oficina de Participación del Público (OPP)



Fechas Importantes del Programa SAFER para el 2020

Septiembre 2020

- Actualizar a la Junta Estatal (SWRCB) sobre el Programa SAFER
- **30 de Sept.:** Último día para solicitar ser parte del Grupo Asesor en el **2021**

Noviembre 2020

- 20 de Nov.: Webinar de Estimación de Costos

Octubre 2020

- 2 de Oct.: Webinar de Evaluación de Riesgos
- 6 de Oct.: Actualizar a la Junta Estatal (SWRCB) sobre el Programa SAFER
- 30 de Oct. : Se Lanza el Tablero de Finanzas

Diciembre 2020

- Reunión del Grupo Asesor del Programa SAFER
- 14 de Dec.: Webinar de Evaluación de Riesgos

Próximos Pasos :

- 1) Evaluación: Copien el enlace que está en la agenda del paquete de participantes
- 2) Las notas serán publicado en el sitio web de SAFER
- 3) ¡El 30 de septiembre es el último día para solicitar para el Grupo Asesor del 2021!.
- 4) Sesión de Preguntas y Respuestas del Programa SAFER:
HOY, de 1pm a 3PM

Cierre



FIN DE LA REUNIÓN

**Reunión del Grupo Asesor del Programa
SAFER**

11 de septiembre de 2020

Webinario de Preguntas y Respuestas del Programa SAFER

Oficina de Participación del Público (OPP)



11 de septiembre de 2020

Webinario de Preguntas y Respuestas del Programa SAFER

Transmisión de la reunión por internet: video.calepa.ca.gov/

Para ayuda técnica o servicio de intérprete, envíe un mensaje a: safer@waterboards.ca.gov

Para preguntas o comentarios, llene la forma en línea en at <https://bit.ly/SAFERQA>

Si no puede llenar la forma en línea: envíe su nombre, los últimos 3 dígitos de su número de teléfono, su afiliación, indique si desea leer usted su comentario, y el tema sobre el que va a comentar a: safer@waterboards.ca.gov (en la línea del tema de su mensaje escriba: “QA Public Comment”)

Language Interpretation through Zoom / Interpretación de Idiomas en Zoom

- **Spanish Interpretation is being provided.**

- If attendees joining us today would like to listen to today's presentation in Spanish, please go to the Interpretation icon in your Meeting/Webinar controls

- You will then see the Language Channels
- Select Spanish
- (Optional) Mute Original Audio to listen the Interpreted Language only.

- **Note:** In order to use the Language Interpretation feature, attendees must download the Zoom application on their desktop, smartphone, or tablet.
- Technical or language interpretation assistance email: safer@waterboards.ca.gov



- **Tendremos servicio de interpretación en español.**
- Si algún asistente desea escuchar esta presentación en español, busque en su pantalla el ícono de interpretación (Interpretation)

- Ahora verá los Canales de Idiomas
- Haga clic en español (Spanish)
- (opcional) para escuchar solo en español, haga clic en Silenciar Audio Original (Mute Original Audio)

Observación: Para usar la función de Interpretación de idioma, los participantes tienen que descargar la aplicación de Zoom en su desktop (escritorio), teléfono inteligente, o tableta.

Para ayuda técnica o de interpretación de idioma, envíe un mensaje a: safer@waterboards.ca.gov

This session is being recorded. By entering this webinar you are agreeing to being recorded.

Esta sesión está siendo grabada. Al unirse a este seminario web, acepta ser grabado.

Webinario de Preguntas y Respuestas del Programa SAFER

Oficina de Participación del Público (OPP)



11 de septiembre de 2020

Bienvenida y Logísticas de la Reunión

Itzel Vasquez-Rodriguez
Oficina de Participación del Público (OPP)



Meeting Guidelines/Instrucciones de la Reunión

- For **technical assistance** and **language support assistance** during the session please email safer@waterboards.ca.gov
- Water Board staff and Advisory Group members, please mute yourself when not speaking.
- **Public Comment:** Fill out the online form at <https://bit.ly/SAFERQA>
- **If you cannot fill out an online form:** email your name, affiliation, last 3 digits of phone number, if you'd like to read your comment yourself, comment topic with the subject - "QA Public Comment" to safer@waterboards.ca.gov
- Para **ayuda técnica** o con el **servicio de intérprete**, envíe un mensaje a: safer@waterboards.ca.gov
- Ponga en mute (silencio) su micrófono si no le toca hablar.
- **Para comentarios del público**, llene la forma en línea en <https://bit.ly/SAFERQA>
- **Si no puede llenar la forma en línea:** envíe su nombre, los últimos 3 dígitos de su número de teléfono, su afiliación, indique si desea leer usted su comentario, y el tema sobre el que va a comentar a: safer@waterboards.ca.gov (en la línea del tema de su mensaje escriba: - "QA Public Comment")

Instrucciones para la Sesión de Preguntas y Respuestas

- Para enviar un comentario del público, llene la forma en línea en <https://bit.ly/SAFERQA>
- Si no puede llenar una forma en línea, envíe a safer@waterboards.ca.gov esta información:
 - su nombre,
 - afiliación,
 - los últimos 3 dígitos de su número de teléfono,
 - indique si usted desea leer su comentario,
 - En la línea del tema de su mensaje escriba: “QA Public Comment”
- 3 minutos por persona del público para comentar.
- Espere a que llamen su nombre.

Resumen del Programa SAFER

Kajol Gupta

Oficina de Participación del Público (OPP)



Resumen del Programa SAFER

SB 200 (Monning, 2019) -- Estableció el Fondo para Agua Potable Segura y Asequible (SADW Fund) para abordar huecos de fondos y proveer soluciones a corto y largo plazo para los sistemas de agua.

Política de Gastos de Fondos -- Guía la forma en que el Plan de Gastos de Fondos será desarrollado e implementado. La Política define términos clave, indica quién califica para fondos, y los tipos de proyectos que califican.

Plan de Gastos de Fondos -- Es adoptado anualmente por la Junta Estatal de Agua y dirige cómo se puede gastar el dinero del Fondo. El Plan de Gastos de Fondos se basa en un análisis de necesidades de agua potable que da prioridad de financiación a los proyectos

Fechas Importantes del Programa SAFER para el 2020

Septiembre 2020

- Actualizar a la Junta Estatal (SWRCB) sobre el Programa SAFER
- **30 de Sept.:** Último día para solicitar ser parte del Grupo Asesor en el **2021**

Noviembre 2020

- 20 de Nov.: Webinar de Estimación de Costos

Octubre 2020

- 2 de Oct.: Webinar de Evaluación de Riesgos
- 6 de Oct.: Actualizar a la Junta Estatal (SWRCB) sobre el Programa SAFER
- 30 de Oct. : Se Lanza el Tablero de Finanzas

Diciembre 2020

- Reunión del Grupo Asesor del Programa SAFER
- 14 de Dec.: Webinar de Evaluación de Riesgos

Experiencias del Programa SAFER

Miembro del Grupo Asesor del
Programa SAFER



California Water Boards

Sesión de Preguntas y Respuestas del Programa SAFER

Jessica Bean

Oficina de Participación del Público (OPP)



California Water Boards

Instrucciones para la Sesión de Preguntas y Respuestas

- Para enviar un comentario del público, llene la forma en línea en <https://bit.ly/SAFERQA>
- Si no puede llenar una forma en línea, envíe a safer@waterboards.ca.gov esta información:
 - su nombre,
 - afiliación,
 - los últimos 3 dígitos de su número de teléfono,
 - indique si usted desea leer su comentario,
 - En la línea del tema de su mensaje escriba: “QA Public Comment”
- 3 minutos por persona del público para comentar.
- Espere a que llamen su nombre.

Comentarios Finales

Jessica Bean

Oficina de Participación del Público (OPP)

